

David Hellbrück

Versuch, Georges-
Arthur Goldschmidts
Vom Nachexil
zu verstehen

Diß ist auch die höchste Poësie, in der auch das unpoëtische, weil es zu rechter Zeit und am rechten Orte im Ganzen des Kunstwerks gesagt ist, poëtisch wird.

Friedrich Hölderlin, *Frankfurter Aporismen*

Ich kam aus dem terrorisierten Deutschland, das fühlten wir Kinder. Deutschland war ein Land, wo man sich immer umdrehte, um zu wissen, ob nicht jemand hinter einem her war, wo sogar die Landschaft Schiss hatte.

Georges-Arthur Goldschmidt, Zitat aus der Fernsehdokumentation *Stille Retter*

Über Georges-Arthur Goldschmidt zu schreiben, fällt schwer. Der 92jährige Schriftsteller, der heute in Paris lebt, setzte mit seinem Schreiben öfters an. Goldschmidt scheut nicht davor zurück, seine eigene Geschichte immer wieder aufs Neue zu erzählen, die wiederzugeben nie gelingen kann: Mit elf Jahren schickten seine Eltern ihn und seinen Bruder vom Hamburger Hauptbahnhof gen Florenz; das war im Frühjahr 1938. Ein Jahr später flohen sie bereits weiter, waren sie in Italien doch nicht mehr sicher und landeten zuerst im französischen Savoyen. In der Nähe von Annecy tauchte Georges-Arthur Goldschmidt in einem katholischen Internat unter. In den letzten beiden Kriegsjahren war er in Folge der deutschen Besatzungsmacht alsdann auch dort von seinen Verfolgern bedroht und sah sich gezwungen, bei französischen Bergbauern Zuflucht zu nehmen, wo er die Verfolgung überstand. Dass er als Jude – der nach eigenen Angaben von seinem Judesein nur wenig verstand, hatte er doch mit der großen jüdischen Tradition nichts zu tun und wuchs in einer zum Protestantismus konvertierten Familie auf – von der Vernichtung ständig bedroht war, war etwas, das sich nicht begreifen ließ.

Die Themen der Bücher mögen aufgrund der schieren Unbegreiflichkeit einander ähneln, sich womöglich beinahe schon gleichen, dennoch bleibt jedes Buch unverwechselbar. Vieles von dem, was Goldschmidt in dem auch autobiographischen Text *Vom Nachexil* (Wallstein, 2020) zur Sprache bringt, ist bereits in seinen vorherigen Bü-